

# EUROOPA PARLAMENT



2006 - 2007



Istungi

## PROTOKOLL

**Esmaspäev**  
15. mai 2006

P6\_PV(2006)05-15

PE 373.292

**ET**

**ET**

## KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni poolt ette pandud õiguslikul alusel.)

## HÄÄLETUSTUNDI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

## PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon

JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

#### FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa demokraatide ja liberaalide liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	Fraktsioon Iseseisvus/Demokraatia
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

## Sisukord

1. Istungjärgu jätkamine.....	3
2. In memoriam .....	3
3. Eelmise istungi protokollki kinnitamine .....	3
4. Esitatud dokumendid.....	3
5. Petitsioonid.....	7
6. Parlamendi koosseis .....	12
7. Fraktsioonide koosseis .....	13
8. Parlamentaarse puutumatus kaitsmise taotlus .....	13
9. Majanduslike huvide deklaratsioon.....	13
10. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid .....	13
11. Kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktide allkirjastamine .....	13
12. Tööplaan.....	14
13. Pidulik istung - Boliivia .....	15
14. Üheminutilised sõnavõetud poliitiliselt olulistel teemadel .....	15
15. Õigusloojale esitatud õigusloomega seotud ettepanekute sõelumise tulemus (arutelu).....	15
16. Toidu kohta esitatavad toitumis-ja tervisealased väited ***II - Vitamiinide, mineraaltoitainete ja teatud muude ainete toidule lisamine ***II (arutelu).....	15
17. Euroopa angerja varude taastamine * (arutelu).....	16
18. EÜ ja Maroko kalandusala partnerlusleping * (arutelu).....	16
19. Järgmise istungi päevakord .....	17
20. Istungi lõpp .....	17
KOHALOLIJATE NIMEKIRI .....	19

**EUROOPA PARLAMENT**

**2006–2007 ISTUNGJÄRK**

**15.–18. mai 2006 istungid**

**STRASBOURG**

**PROTOKOLL**

ISTUNGI JUHATAJA: Josep BORRELL FONTELLES  
president

**1. Istungjärgu jätkamine**

Istung algas kell 17.00.

**2. In memoriam**

President mälestas parlamendi nimel Rolandas Pavilionist, kes suri 10. mail 2006.

Parlament pidas minutilise leinaseisaku.

**3. Eelmise istungi protokoll kinnitamine**

Jean-Louis Bourlanges ja Michael Gahler teatasid, et vaatamata nende kohalolekule 27.04.2006 istungil ei ole nende nime kohalolijate nimekirja kantud.

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

**4. Esitatud dokumendid**

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) nõukogu ja komisjon:

- Muudetud ettepanek võtta vastu nõukogu otsus ÜRO rahvusvahelise organiseeritud kuritegevuse vastu võitlemise konventsiooni täiendava ja rändajate salaja üle maa-, õhu- või merepiiri toimetamist tõkestava protokolliga sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (KOM(2005)0503 [01] - C6-0129/2006 - 2003/0196(CNS)).

edasi saadetud

vastutavale  
komisjonile

LIBE

- Muudetud ettepanek võtta vastu nõukogu otsus ÜRO rahvusvahelise organiseeritud kuritegevuse vastu võitlemise konventsiooni täiendava ja inimestega, eelkõige naiste ja lastega kauplemise takistamist, sellise kauplemise vastu võitlemist ja selle eest karistamist käsitleva protokollisõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (KOM(2005)0503 [02] - C6-0130/2006 - 2003/0197(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	LIBE
	nõuandvad komisjonid	FEMM

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (KOM(2006)0099 - C6-0132/2006 - 2006/0039(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	BUDG
	nõuandvad komisjonid	INTA, CONT, ECON, REGI

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus, millega kohandatakse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti seoses maaelu arenguga (KOM(2006)0152 [01] - C6-0133/2006 - 2006/0053(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	AGRI
	nõuandvad komisjonid	AFET, BUDG

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus, millega kohandatakse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti VIII lisa (KOM(2006)0152 [02] - C6-0134/2006 - 2006/0054(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	AGRI
	nõuandvad komisjonid	AFET, BUDG

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus glükoosi ja laktoosi kohta (kodifitseeritud versioon) (KOM(2006)0116 - C6-0135/2006 - 2006/0038(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	JURI
----------------	-------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv San José kilptäi tõrje kohta (kodifitseeritud versioon) (KOM(2006)0123 - C6-0136/2006 - 2006/0040(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	JURI
----------------	-------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus võõrliikide ja piirkonnast puuduvate liikide kasutamise

kohta vesiviljeluses (KOM(2006)0154 - C6-0137/2006 - 2006/0056(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	PECH
	nõuandvad komisjonid	ENVI

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus ühenduse ühinemise kohta Haagi rahvusvahelise eraõiguse konverentsiga (07591/2006 - C6-0138/2006 - 2005/0251(AVC)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	JURI
	nõuandvad komisjonid	ECON, LIBE

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ning Bosnia ja Hertsegoviina vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta (KOM(2005)0351 - C6-0139/2006 - 2005/0140(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	TRAN
----------------	-------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Norral vahel sellise lepingu sõlmimise kohta, milles käsitletakse Euroopa Ühenduse ja Norra Kuningriigi vahelises Norra osalemist Narkootikumide ja Narkomaania Euroopa Järelevalvekeskuse töös käsitlevas lepingus sätestatud Norra osamaksu suuruse läbivaatamist (KOM(2006)0115 - C6-0140/2006 - 2006/0037(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	LIBE
----------------	-------------------------	------

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 12/2006 – III jagu – komisjon (SEK(2006)0470 - C6-0143/2006 - 2006/2100(GBD)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	BUDG
----------------	-------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Alpi konventsiooni protokoll mägiipiirkondade põllumajanduse kohta (KOM(2006)0170 - C6-0144/2006 - 2006/0059(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	AGRI
	nõuandvad komisjonid	ENVI

2) parlamendi komisjonid:

2.1) raportid

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Maroko Kuningriigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta (KOM(2005)0393 - C6-

0118/2006 - 2005/0161(CNS)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör Costa Paolo (A6-0125/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ning Serbia ja Montenegro vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta (KOM(2005)0353 - C6-0114/2006 - 2005/0141(CNS)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör Costa Paolo (A6-0126/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Moldova Vabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta (KOM(2005)0371 - C6-0117/2006 - 2005/0151(CNS)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör Costa Paolo (A6-0127/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Rumeenia vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta (KOM(2005)0369 - C6-0116/2006 - 2005/0148(CNS)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör Costa Paolo (A6-0128/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Albaania Vabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta (KOM(2005)0349 - C6-0113/2006 - 2005/0143(CNS)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör Costa Paolo (A6-0129/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta (KOM(2005)0355 - C6-0115/2006 - 2005/0146(CNS)) - Transpordi- ja turismikomisjon - Raportöör Costa Paolo (A6-0130/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus kirjavahetuse teel kokkuleppe sõlmimise kohta, millega pikendatakse protokollkihtivust, millega määratakse kindlaks Euroopa Majandusühenduse ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi valitsuse vahelises São Tomé ja Príncipe rannikuvetes kalastamise kokkuleppes sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus ajavahemikuks 1. juunist 2005 kuni 31. maini 2006. (KOM(2005)0630 - C6-0045/2006 - 2005/0249(CNS)) - Kalanduskomisjon - Raportöör Freitas Duarte (A6-0132/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega denonsseeritakse Euroopa Majandusühenduse ja Angola Rahvavabariigi vaheline Angola rannikuvetes kalastamise kokkulepe ning sätestatakse erand määrusest (EÜ) nr 2792/1999 (KOM(2005)0677 - C6-0035/2006 - 2005/0262(CNS)) - Kalanduskomisjon - Raportöör Guerreiro Pedro (A6-0133/2006).

- \*\*\* Soovitus ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus energiaühenduse lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse poolt (13886/1/2005 - KOM(2005)0435 - C6-0435/2005 - 2005/0178(AVC)) - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon - Raportöör Chichester Giles (A6-0134/2006).

- \* Raport nõukogu soovitusel kohta Euroopa Keskpanga juhatuse liikme ametissenimetamise kohta (N6-0015/2006 - C6-0071/2006 - 2006/0801(CNS)) - Majandus- ja rahanduskomisjon - Raportöör Berès Pervenche (A6-0136/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega kehtestatakse meetmed euroopa angerja varude taastamiseks (KOM(2005)0472 - C6-0326/2005 - 2005/0201(CNS)) - Kalanduskomisjon - Raportöör Maat Albert Jan (A6-0140/2006).



- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1785/2003 riisi impordikorra osas (KOM(2006)0098 - C6-0085/2006 - 2006/0028(CNS)) - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon - Raportöör Daul Joseph (A6-0142/2006).
- Raport õigusloojale esitatud õigusloomega seotud ettepanekute sõelumise tulemuse kohta (2005/2214(INI)) - Põhiseaduskomisjon - Raportöör Kaufmann Sylvia-Yvonne (A6-0143/2006).
- Raport eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe (IIA) sõlmimise kohta (2006/2028(ACI)) - Põhiseaduskomisjon - Raportöör Sousa Pinto Sérgio (A6-0144/2006).
- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1673/2000 kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi turu ühise korralduse kohta ja määrust (EÜ) nr 1782/2003 ühtse otsemaksete kava tingimustele vastava kanepi kohta (KOM(2006)0125 - C6-0119/2006 - 2006/0043(CNS)) - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon - Raportöör Daul Joseph (A6-0145/2006).
- Raport: Looduskatastroofid (tulekahjud, põuad ja üleujutused) – regionaalarengu aspektid (2005/2193(INI)) - Regionaalarengukomisjon - Raportöör Galeote Quecedo Gerardo (A6-0147/2006).
- Raport loodusõnnetuste (tulekahjud, üleujutused ja põuad) – keskkonnaaspektid - kohta (2005/2192(INI)) - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon - Raportöör Estrela Edite (A6-0149/2006).
- Raport eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe kohta (KOM(2006)0036 - 2004/2099(ACI)) - Eelarvekomisjon - Raportöör Böge Reimer (A6-0150/2006).
- Raport: looduskatastroofide (tulekahjud, põuad ja üleujutused) põllumajanduslikud aspektid (2005/2195(INI)) - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon - Raportöör Capoulas Santos Luis Manuel (A6-0152/2006).
- \* Raport muudetud ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 77/388/EMÜ seoses teenuste osutamise kohaga (KOM(2005)0334 - C6-0322/2005 - 2003/0329(CNS)) - Majandus- ja rahanduskomisjon - Raportöör Karas Othmar (A6-0153/2006).
- Raport: 2007. aasta eelarve: komisjoni poliitilise strateegia aastaaruanne (APS) (2006/2020(BUD)) - Eelarvekomisjon - Raportöör Elles James (A6-0154/2006).
- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (KOM(2004)0627 - C6-0047/2005 - 2004/0222(CNS)) - Välisasjade komisjon - Raportöör Szent-Iványi István (A6-0155/2006).
- Raport Tobias Pflügeri puutumatusse võtmise taotluse kohta (2006/2030(IMM)) - Õigusasjade komisjon - Raportöör Speroni Francesco Enrico (A6-0156/2006).
- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse stabiliseerimisvahend (KOM(2004)0630 - C6-0251/2004 - 2004/0223(COD)) - Välisasjade komisjon - Raportöör Beer Angelika (A6-0157/2006).
- Raport: 2005. aasta aastaaruanne inimõiguste kohta maailmas ja ELi poliitika antud küsimuses

(2005/2203(INI)) - Välisasjade komisjon - Raportöör Howitt Richard (A6-0158/2006).

- \*\*\*I Raport: Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 999/2001, millega sätestatakse teatavate transmissiivsete spongioossete entsefalopaatiate vältimise, kontrolli ja likvideerimise eeskirjad (KOM(2004)0775 - C6-0223/2004 - 2004/0270B(COD)) - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon - Raportöör Roth-Behrendt Dagmar (A6-0161/2006).

- Raport riigi rahanduse kohta majandus- ja rahandusliidus (2005/2166(INI)) - Majandus- ja rahanduskomisjon - Raportöör Rosati Dariusz (A6-0162/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Maroko Kuningriigi vahelise kalanduslase partnerluslepingu sõlmimist (KOM(2005)0692 - C6-0040/2006 - 2005/0280(CNS)) - Kalanduskomisjon - Raportöör Varela Suanzes-Carpegna Daniel (A6-0163/2006).

- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles kehtestatakse üldsätted Euroopa naabruse ja partnerluse instrumendi loomiseks (KOM(2004)0628 - C6-0129/2004 - 2004/0219(COD)) - Välisasjade komisjon - Raportöörid: Szymański Konrad, Fotyga Anna Elzbieta (A6-0164/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega kiidetakse heaks Euroopa Ühenduse ühinemine 2. juulil 1999. aastal Genfis vastu võetud tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise registreerimise Haagi kokkuleppe Genfi redaktsiooniga (KOM(2005)0687 - C6-0061/2006 - 2005/0273(CNS)) - Õigusasjade komisjon - Raportöör Rocard Michel (A6-0166/2006).

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määruseid (EÜ) nr 6/2002 ja (EÜ) nr 40/94, et jõustada Euroopa Ühenduse ühinemine tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise registreerimise Haagi kokkuleppe Genfi redaktsiooniga (KOM(2005)0689 - C6-0058/2006 - 2005/0274(CNS)) - Õigusasjade komisjon - Raportöör Rocard Michel (A6-0167/2006).

- Raport nõusolekumenetluse ettevalmistamiseks ühenduse strateegiliste suuniste kohta aastateks 2007–2013 (ühtekuuluvuspoliitika toetus majanduskasvule ja töökohtade loomisele) (2006/2086(INI)) - Regionaalarengukomisjon - Raportöör Krehl Constanze Angela (A6-0175/2006).

## 2.2) soovitusel lugemisele:

- \*\*\*II Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus vitamiinide, mineraaltoitainete ja teatud muude ainete toidule lisamise kohta (09857/3/2005 - C6-0017/2006 - 2003/0262(COD)) - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon - Raportöör Scheele Karin (A6-0078/2006).

- \*\*\*II Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus toidu kohta esitatavate toitumis- ja tervisealaste väidete kohta (09858/3/2005 - C6-0018/2006 - 2003/0165(COD)) - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon - Raportöör Poli Bortone Adriana (A6-0122/2006).

## 3) parlamendiliikmed:

3.1) infotunni ajal suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 109) (B6-0207/2006):

- Posselt Bernd, Casaca Paulo, Valenciano Martínez-Orozco Elena, Andrikiene Laima Liucija, McGuinness Mairead, Batzeli Katerina, Ryan Eoin, Evans Robert, Mitchell Gay, Karas Othmar, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Mölzer Andreas, Hennicot-Schoepges Erna, Ó Neachtain Seán, Pirker Hubert, Budreikaitė Danutė, Gentvilas Eugenijus, Seeber Richard, Aylward Liam, Medina Ortega Manuel, Davies Chris, Crowley Brian, Rübig Paul, Rack Reinhard, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Moraes Claude, Koch Dieter-Lebrecht, Papadimoulis Dimitrios, Karatzaferis Georgios, Trakatellis Antonios, Newton Dunn Bill, De Rossa Proinsias, Beglitis Panagiotis, Isler Béguin Marie Anne, Nicholson of Winterbourne, Rutowicz Leopold Józef, Czarnecki Ryszard, Pafilis Athanasios, Sakalas Aloyzas, Schierhuber Agnes, Zappalà Stefano, Manolakou Diamanto, Sjöstedt Jonas, Lundgren Nils, Martin Hans-Peter, Kallenbach Gisela, Adamou Adamos- Ebner Michl, Nicholson of Winterbourne, Gill Neena, Badia I Cutchet Maria, Ó Neachtain Seán, Mitchell Gay, Crowley Brian, Guardans Cambó Ignasi, McGuinness Mairead, Weber Manfred, Alvaro Alexander, Davies Chris, Starkevičiūtė Margarita, Staes Bart, Posselt Bernd, Vakalis Nikolaos, Andrikiene Laima Liucija, Doyle Avril, Karim Sajjad, Papadimoulis Dimitrios, Evans Robert, Aylward Liam, De Rossa Proinsias, Montoro Romero Cristobal, Lundgren Nils, Paleckis Justas Vincas, Rutowicz Leopold Józef, Medina Ortega Manuel, Herczog Edit, Sjöstedt Jonas, Mavrommatis Manolis, Higgins Jim, Beglitis Panagiotis, Mayer Hans-Peter, Liberadzki Bogusław, Moraes Claude, Martin David, Ryan Eoin, López-Istúriz White Antonio, Podkański Zdzisław Zbigniew, van Nistelrooij Lambert, Matsis Yiannakis, Karatzaferis Georgios, Markov Helmuth, Casaca Paulo, Belohorská Irena, Kinnoek Glenys, Vanhecke Frank, Sakalas Aloyzas, Zappalà Stefano, Bowis John, Belet Ivo, Evans Jill, Toussas Georgios, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Manolakou Diamanto, Christensen Ole, Czarnecki Ryszard, Pafilis Athanasios, Martin Hans-Peter, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Jordan Cizelj Romana, Adamou Adamos

### 3.2) resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 113):

- Corbett Richard - Resolutsiooni ettepanek Euroopa Parlamendi istungite kohta Brüsselis ja Euroopa Ülemkogu kohtumiste kohta Strasbourgis (B6-0277/2006).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	AFCO
	nõuandvad komisjonid	CONT

### 3.3) kirjalikud deklaratsioonid registrisse kandmiseks (kodukorra artikkel 116):

- Carl Schlyter, Paulo Casaca, Karl-Heinz Florenz, Mojca Drčar Murko ja Caroline Lucas: Hülgetoodete keelustamine Euroopa Liidus (38/2006);

- Cristiana Muscardini: Diferentseeritud navigeerimissüsteem alaealiste kaitseks Internetis (39/2006);

- Margrietus van den Berg, Jean-Marie Cavada, Harlem Désir ja Caroline Lucas: Sunniviisiline töö Hiina vanglates (40/2006);

- Feleknaš Uca, Raúl Romeva i Rueda, Karin Scheele, Jürgen Schröder ja Nicholson of Winterbourne: Naiste suguelundite moonutamine (41/2006).

## 5. Petitsioonid

Alltoodud kuupäevadel kanti registrisse järgmised petitsioonid, mis saadeti vastavalt kodukorra

20.04.2006

- Robert Buxton (Kensington Red Route Action Group) (lisaks 800 allkirja) (nr 131/2006);
- Fred Krieger (nr 132/2006);
- Philipp Hummer (Nathan:Network:Netzkunst & Kultur) (nr 133/2006);
- Philipp Lampel (nr 134/2006);
- Christian Vach (nr 135/2006);
- Hans-Dieter Ripperger (nr 136/2006);
- Hans Werner Schulz (nr 137/2006);
- Ulrich Sczech (nr 138/2006);
- Julia Ovchinski (RAe Engelmann Gorev-Drozd) (nr 139/2006);
- Hans-Helmut Zimmermann (nr 140/2006);
- Jean-Nöel ja Gaby Hantscher (nr 141/2006);
- Wasilios Katsioulis (nr 142/2006);
- Charalampos Psarros (nr 143/2006);
- Elissabet Angelidou (nr 144/2006);
- S. Efstratiadis (nr 145/2006);
- Georgios Klonaris (nr 146/2006);
- Athanassios Tsiokos Plapoutas (lisaks 233 allkirja) (nr 147/2006);
- Andreas Papamihail (nr 148/2006);
- Anthony Craven (National Support Group For Victims of Failed Home Income Plans) (nr 149/2006);
- Jean-Claude Ruppert (Parents for Fair School Fees) (nr 150/2006);
- Stefanos Samakas (Center for the protection of the classic vehicle - Skaraveos Athens Volkswagen Club) (nr 151/2006);
- Christina Karlsson (nr 152/2006);
- Dimitris Nikolakis (nr 153/2006);
- Edward McGarr (nr 154/2006);
- Robert Twiss (Purcellsinch Business & Residents Group) (nr 155/2006);
- Teodor Vallo (nr 156/2006);
- Reg Fraser (Plymouth Senior Citizens Forum) (nr 157/2006);
- Amir Ripon (nr 158/2006);
- Ashley Binamungu (Brides without borders) (nr 159/2006);
- Raimundas Kubilius (Board of the Community of Old Citizens of Palanga Town) (nr 160/2006);
- Dan Brennan (nr 161/2006);
- Pedro Nieto Iglesia (nr 162/2006);
- Rosa Dolores Valles Martinez (Foro Social contra el Tránsito Fuensanta-Taibilla) (nr 163/2006);
- Liene Apine (Latvian National Front) (nr 164/2006);
- Ángel Arozamena Sierra (nr 165/2006);
- Iñaki Reyero Castro (nr 166/2006);
- Manuel Munoz Carrasco (nr 167/2006);
- Abdelkrim Qassoui (HEMROD, S.L.) (nr 168/2006);
- María Eugenia Callejón de la Sal (Plataforma en defensa de agua amarga) (nr 169/2006);
- Pedro Pablo Herrero Ruiz (lisaks 311 allkirja) (nr 170/2006);
- Miguel García Cacho (nr 171/2006);
- Zainib Ben Aissa (nr 172/2006);
- Raymond di Mascio (nr 173/2006);
- Jean-Claude Pasquier (nr 174/2006);
- Etienne Triau (SCEA TRIAU) (nr 175/2006);
- Elsa Villa (nr 176/2006);

- Claude Karsenti (Défense des Citoyens) (nr 177/2006);
- Xavier Dirand (nr 178/2006);
- Giuseppe De Simone (Comitato MOSAICO - Movimento Spontaneo d'Autotutela Intercomunale) (lisaks 15 allkirja) (nr 179/2006);
- Adriana Palleni (Comitati Cittadini Indipendenti) (nr 180/2006);
- Matteo Ugliola (nr 181/2006);
- Edmondo Infantino (nr 182/2006);
- Salvatore Maio (CISL - Struttura transfrontaliera Eurazur) (nr 183/2006);
- Remo Mortara (Gruppo di Medici) (lisaks 62 allkirja) (nr 184/2006);
- Özcan Kaldoyu (ACSA) (nr 185/2006);
- Zorica Grujić (LIFS- Jugoslavisk-Svenska Föreningen "Jedinstvo-Enighet" Lunds Invandrarföreningars Samarbetsorganisation) (lisaks 166 allkirja) (nr 186/2006);
- Antonin Zelenka (nr 187/2006);
- Anna Krazucka (Izba Pracodawców Polskich) (nr 188/2006);
- Marian Grzywnowicz (Zakład Usługowo-Handlowy "Marionex") (nr 189/2006);
- Michał Szyszka (nr 190/2006);
- Manfred Zippel (nr 191/2006)

28.04.2006

- Rosemarie Hennecke-Gramatzki (nr 192/2006);
- Peter Hagspiel (nr 193/2006);
- Martin Mieschendahl (nr 194/2006);
- Tobias Neubacher (nr 195/2006);
- Martina Liepert (nr 196/2006);
- konfidentsiaalne nimi (nr 197/2006);
- Michael Stolz (nr 198/2006);
- Rainer Lorenz (nr 199/2006);
- Peter Bergelt (nr 200/2006);
- Bodo Staron (nr 201/2006);
- Denitsa Dimitrova Göbel (nr 202/2006);
- Frank Bergmann (nr 203/2006);
- Brigitte Honig (nr 204/2006);
- Mihail Selish (RAe Engelmann-Gorev-Drozd) (nr 205/2006);
- John Kaufman (nr 206/2006);
- Kelly Welch (nr 207/2006);
- Ade Adeyanju (nr 208/2006);
- Roberto Pereira Moreira (nr 209/2006);
- Edward Creighton (nr 210/2006);
- Sebastián Gómez Marfil (nr 211/2006);
- Rafael Olabe (Nafarroako Erret Etxea) (nr 212/2006);
- Javier Escudero Gonzalez (Plataforma en defensa de San Glorio) (nr 213/2006);
- Danilo Cavallero (nr 214/2006);
- Aurelio Taddeo (nr 215/2006);
- Antonio Gerolamo Giungato (nr 216/2006);
- Rob Jansen (nr 217/2006);
- Constant Verbraeken (nr 218/2006);
- Constant Verbraeken (nr 219/2006);
- Edward Szatanik (nr 220/2006).

## 6. Parlamendi koosseis

Pier Luigi Bersani, Paolo Cirino Pomicino, Massimo D'Alema ja Armando Dionisi teatasid, et nad

valiti Itaalia parlamendi liikmeteks ja et nad võtsid ametikoha vastu, mis jõustus alates 28.4.2006.

Kuna vastavalt otsestel ja üldistel valimistel esindajate Euroopa Parlamenti valimist käsitleva akti artikli 7 lõikele 2 ei saa seda ametit ühitada Euroopa Parlamendi liikme ametiga, otsustas parlament kodukorra artikli 4 lõike 4 alusel alates 28.4.2006 ametikohad vabastada ning teavitada sellest asjaomast liikmesriiki.

Itaalia pädevad ametiasutused teatasid järgmiste isikute nimetamisest Euroopa Parlamendi liikme ametisse alates 8.5.2006:

Emma Bonino asemel Marco Cappato;  
Armando Dionisi asemel Carlo Casini;  
Fausto Bertinotti asemel Corrado Gabriele;  
Enrico Letta asemel Donata Gottardi;  
Massimo D'Alema asemel Andrea Losco;  
Antonio Di Pietro asemel Achille Occhetto;  
Lorenzo Cesa asemel Aldo Patriciello;  
Pier Luigi Bersani asemel Gianluca Susta;  
Paolo Cirino Pomicino asemel Armando Veneto;  
Giovanni Procacci asemel Donato Tommaso Veraldi.

Josep Borrell Fontelles (president) juhtis parlamendi tähelepanu kodukorra artikli 3 lõikele 5.

## **7. Fraktsioonide koosseis**

Paweł Bartłomiej Piskorski on alates 1.5.2006 fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliige.

Fraktsiooni IND/DEM kaasesimehed teatasid, et Mario Borghezio, Umberto Bossi, Matteo Salvini ja Francesco Enrico Speroni ei ole enam fraktsiooni IND/DEM liikmed ja on alates 27.4.2006 fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed.

## **8. Parlamentaarse puutumatuse kaitsmise taotlus**

Gabriele Albertini edastas presidentuurile taotluse oma parlamentaarse puutumatuse kaitsmiseks Milano kohtus käimasoleva kiriminaalmenetluse nr 8629/05 R.G. raames.

Vastavalt kodukorra artikli 6 lõikele 3 saadeti taotlus edasi JURI komisjonile, mis vastutab küsimuse läbivaatamise eest.

## **9. Majanduslike huvide deklaratsioon**

Parlamendiliikmed, kes ei ole veel esitanud 2005. aasta majanduslike huvide deklaratsiooni vastavalt kodukorra 1. lisa artikli 2 lõikele 5:

Karsten Friedrich Hoppenstedt ja Roger Knapman.

## **10. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid**

Nõukogu edastas järgmise dokumendi tõestatud koopia:

- Euroopa Ühenduse ja Moldova Vabariigi vaheline lennuühenduse teatavaid aspekte käsitlev

leping.

## **11. Kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktide allkirjastamine**

President teatas, et vastavalt kodukorra artiklile 68 allkirjastab ta kolmapäeval koos nõukogu eesistujaga järgmised kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktid:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb masinaid ja millega muudetakse direktiivi 95/16/EÜ (uuestisõnastamine) (3680/4/2005 - C6-0149/2006 - 2001/0004(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 1999/62/EÜ raskete kaubaveokite maksustamise kohta teatavate infrastruktuuride kasutamise eest (3682/9/2005 - C6-0147/2006 - 2003/0175(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus teatavate fluoritud kasvuhoonegaaside kohta (3604/2/2006 - C6-0145/2006 - 2003/0189A(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb mootorsõidukite kliimaseadmetest pärit heitkoguseid ja millega muudetakse nõukogu direktiivi 70/156/EMÜ (3605/2/2006 - C6-0146/2006 - 2003/0189B(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse rahvatervise probleemidega riikidesse eksportimiseks toodetavate farmaatsiatoodete patentide sundlitsentsimist (3674/3/2005 - C6-0150/2006 - 2004/0258(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit ning millega muudetakse nõukogu direktiive 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 84/253/EMÜ (3667/5/2005 - C6-0148/2006 - 2004/0065(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa aastale “Võrdsed võimalused kõigile – Õiglase ühiskonna poole” (2007) aluse panemise kohta 3676/2/2005 - C6-0151/2006 - 2005/0107(COD)).

## **12. Tööplaan**

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Sõna võttis Hans-Peter Martin.

Jagati välja mai I ja II osaistungjärgu lõplik päevakorra projekt (PE 373.210/PDOJ), mille kohta tehti järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 132):

### **15.05.2006 kuni 18.05.2006 istungid**

*Esmaspäev*

- muudatusteta

*Teisipäev*

- Fraktsiooni GUE/NGL taotlus saata pädevale komisjonile tagasi Speroni raport Tobias Pflügeri puutumatus võtmise kohta (A6-0156/2006), mille hääletus on ette nähtud teispäevaks (*lõpliku päevakorra projekti punkt 2*).

Sõna võttis Sylvia-Yvonne Kaufmann, kes põhjendas taotlust.

Sõna võtsid Klaus-Heiner Lehne fraktsiooni PPE-DE nimel, Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, kes palusid, et esimeeste konverents ei peaks enam tegelema parlamentaarse puutumatusesega seotud küsimustega ning et need kuuluvad täiskogu ja JURI komisjoni pädevusse; Daniel Marc Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, ja Martin Schulz.

Parlament lükkas taotluse elektroonilisel hääletusel tagasi (72 poolt, 102 vastu, 50 erapooletud).

- Fraktsiooni PSE taotlus lükata Racki raporti hääletus kaubaveosüsteemi keskkonnakaitsemeetmete tõhustamise (Marco Polo II) kohta komapäevale (A6-0408/2005) (*lõpliku päevakorra projekti punkt 11*).

Parlament kiitis taotluse heaks.

#### *Kolmapäev*

Kuna nõukogu eesistuja teatas, et saab kohal olla ainult kella 19ni, lühendati nõukogu infotund ühe tunni pikkuseks.

Sõna võtsid Martin Schulz, Giles Chichester, Hans-Gert Poettering ja Hans-Peter Martin, kes avaldasid vastuseisu eelmisele teatele (president lubas edastada märkused nõukogule).

#### *Neljapäev*

Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (kodukorra artikkel 115)

- Fraktsiooni ALDE taotlus punkti „Taiwan“ lisamiseks inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutellu.

Sõna võttis Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, kes põhjendas taotlust.

Sõna võtsid Francis Wurtz fraktsiooni GUE/NGL nimel ja Astrid Lulling fraktsiooni PPE-DE nimel (taotluse kohta).

Parlament kiitis taotluse heaks.

#### **31.05.2006 ja 01.06.2006 istungid**

- muudatusteta

Tööplaan kinnitati.

### **13. Pidulik istung - Boliivia**

Kell 17.30 kuni 18.05 toimus parlamendi pidulik istung Boliivia Vabariigi presidendi Juan Evo



#### **14. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel**

Vastavalt kodukorra artiklile 144 esinesid üheminutilise sõnavõttuga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

Vytautas Landsbergis, Maria Badia I Cutchet, Eugenijus Gentvilas, Milan Horáček, Bairbre de Brún, Georgios Karatzaferis, Zdzisław Zbigniew Podkański, Ryszard Czarnecki, Mairead McGuinness, Katerina Batzeli, Diana Wallis, Erik Meijer, Urszula Krupa, Carlos José Iturgaiz Angulo, Magda Kósáné Kovács, Martine Roure, Brian Crowley, Pedro Guerreiro, Thomas Wise, Alexander Stubb, Antolín Sánchez Presedo, Arūnas Degutis, Kyriacos Triantaphyllides, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Karin Scheele, Hélène Flautre, James Nicholson, Jörg Leichtfried, Czesław Adam Siekierski, Ana Maria Gomes ja Margrietus van den Berg.

#### **15. Õigusloojale esitatud õigusloomega seotud ettepanekute sõelumise tulemus (arutelu)**

Raport õigusloojale esitatud õigusloomega seotud ettepanekute sõelumise tulemuse kohta [2005/2214(INI)] - Põhiseaduskomisjon. Raportöör: Sylvia-Yvonne Kaufmann (A6-0143/2006)

Sylvia-Yvonne Kaufmann tutvustas raportit.

Sõna võttis Günter Verheugen (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Maria Berger (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Alexander Stubb fraktsiooni PPE-DE nimel, Richard Corbett fraktsiooni PSE nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Jo Leinen ja Genowefa Grabowska.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.05.2006 *protokolli punkt 10.3.*

#### **16. Toidu kohta esitatavad toitumis-ja tervisealased väited \*\*\*II - Vitamiinide, mineraaltoitainete ja teatud muude ainete toidule lisamine \*\*\*II (arutelu)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus toidu kohta esitatavate toitumis- ja tervisealaste väidete kohta [09858/3/2005 - C6-0018/2006 - 2003/0165(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Adriana Poli Bortone (A6-0122/2006)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus vitamiinide, mineraaltoitainete ja teatud muude ainete toidule lisamise kohta [09857/3/2005 - C6-0017/2006 - 2003/0262(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Karin Scheele (A6-0078/2006)

Karin Scheele tutvustas soovitus teisele lugemisele (A6-0078/2006).

Adriana Poli Bortone tutvustas soovitus teisele lugemisele (A6-0122/2006).

Sõna võttis Markos Kyprianou (komisjoni liige).

Sõna võtsid Renate Sommer fraktsiooni PPE-DE nimel, Dorette Corbey fraktsiooni PSE nimel, Mojca Drčar Murko fraktsiooni ALDE nimel, Jill Evans fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kartika Tamara Liotard fraktsiooni GUE/NGL nimel, Johannes Blokland fraktsiooni IND/DEM nimel, Liam Aylward fraktsiooni UEN nimel, Irena Belohorská (fraktsioonilise kuuluvuseta), María del Pilar Ayuso González ja Åsa Westlund.

ISTUNGI JUHATAJA: Miroslav OUZKÝ  
asepresident

Sõna võtsid Frédérique Ries, Hiltrud Breyer, Adamos Adamou, Kathy Sinnott, Roberta Angelilli, Leopold Józef Rutowicz, John Bowis, Linda McAvan, Holger Krahmer, Thomas Wise, Horst Schnellhardt, Marios Matsakis, Péter Olajos, Ivo Strejček, Avril Doyle, Thomas Ulmer, Astrid Lulling, Zuzana Roithová ja Markos Kyprianou.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.05.2006 protokoll punkt 8.13 ja 16.05.2006 protokoll punkt 8.14.

## **17. Euroopa angerja varude taastamine \* (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega kehtestatakse meetmed euroopa angerja varude taastamiseks [KOM(2005)0472 - C6-0326/2005 - 2005/0201(CNS)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Albert Jan Maat (A6-0140/2006)

Sõna võttis Joe Borg (komisjoni liige).

Albert Jan Maat tutvustas raportit.

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT  
asepresident

Sõna võtsid Carmen Fraga Estévez fraktsiooni PPE-DE nimel, Henrik Dam Kristensen fraktsiooni PSE nimel, Josu Ortuondo Larrea fraktsiooni ALDE nimel, Carl Schlyter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Bairbre de Brún fraktsiooni GUE/NGL nimel, James Hugh Allister (fraktsioonilise kuuluvuseta), Ioannis Gklavakis, Rosa Miguélez Ramos, Jean-Claude Martinez, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Neil Parish ja Joe Borg (komisjoni liige)

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.05.2006 protokoll punkt 8.15.

## **18. EÜ ja Maroko kalandusalane partnerlusleping \* (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Maroko Kuningriigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimist [KOM(2005)0692 - C6-0040/2006 -

Sõna võttis Joe Borg (komisjoni liige).

Daniel Varela Suanzes-Carpegna tutvustas raportit.

Sõna võtsid Carmen Fraga Estévez fraktsiooni PPE-DE nimel, María Isabel Salinas García fraktsiooni PSE nimel, Elspeth Attwooll fraktsiooni ALDE nimel, Carl Schlyter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Pedro Guerreiro fraktsiooni GUE/NGL nimel, Hélène Goudin fraktsiooni IND/DEM nimel, Jean-Claude Martinez (fraktsioonilise kuuluvuseta), Margie Sudre, Henrik Dam Kristensen, Cecilia Malmström, Ian Hudghton, Vittorio Agnoletto, Rosa Miguélez Ramos, Raúl Romeva i Rueda, Jonas Sjöstedt, Dorette Corbey, Manuel Medina Ortega, Paulo Casaca ja Joe Borg.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.05.2006 protokoll punkt 8.16.

## 19. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument "Päevakord" PE 373.210/OJMA).

## 20. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 22.25.

Julian Priestley

peasekretär

Josep Borrell Fontelles

president

## **KOHALOLIJATE NIMEKIRI**

15.5.2006

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Allister, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia I Cutchet, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Booth, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Cabrnach, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Gabriele, Correia, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ek, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Robert Evans, Fajmon, Farage, Fava, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Elisa Ferreira, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hammerstein Mintz, Hamon, Harbour, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlčček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lax, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Louis, Ludford, Lulling, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Martens, David Martin,

Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscat, Mussolini, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Olajos, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Őry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patriciello, Patrie, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Płks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pleštinská, Podkański, Poettering, Poignant, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Posselt, Prets, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samuelsen, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Sterckx, Stevenson, Stockmann, Strejček, Stroj, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Veraldi, Vidal-Quadras, de Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Wynn, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zwiefka

Vaatlejad:

Abadjiev Dimitar, Ali Nedzhmi, Anastase Roberta Alma, Arabadjiev Alexander, Athanasii Alexandru, Bărbulețiu Tiberiu, Bliznashki Georgi, Buruiană Aprodu Daniela, Cappone Maria, Ciornei Silvia, Cioroianu Adrian Mihai, Corlățean Titus, Coșea Dumitru Gheorghe Mircea, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dimitrov Martin, Duca Viorel, Dumitrescu Cristian, Gaň Ovidiu Victor, Hoge Vlad Gabriel, Husmenova Filiz, Iacob Ridzi Monica Maria, Ivanova Iglia, Kazak Tchetin, Kelemen Atilla Béla Ladislau, Kirilov Evgeni, Kónya-Hamar Sándor, Marinescu Marian-Jean, Mihăescu Eugen, Morțun Alexandru Ioan, Muscă Monica Octavia, Paparizov Atanas Atanasov, Parvanova Antonyia, Pașcu Ioan Mircea, Petre Maria, Podgorean Radu, Popa Nicolae Vlad, Popeangă Petre, Sârbu Daciana Octavia, Severin Adrian, Shouleva Lydia, Silaghi Ovidiu Ioan, Sofianski Stefan, Stoyanov Dimitar, Szabó Károly Ferenc, Țicău Silvia Adriana, Tîrle Radu, Vigenin Kristian, Zgonea Valeriu Ștefan